

PLAĆENO BOLOVANJE: ŠTA ZAPOSLENI MORAJU ZNATI

Na osnovu New York City's Earned Sick Time Act (Paid Sick Leave Law) (Zakonom o plaćenju bolovanja Njujorka (Zakon o plaćenju bolovanja), zaposleni koji imaju pokriveno bolovanje mogu da ga koriste za negu ili medicinski tretman za sebe ili člana svoje porodice.

Odeljenje za potrošačka pitanja (DCA) pripremio je ovaj informativni list da pruži smernice zaposlenima o njihovom pravu u okviru zakona. DCA će ažurirati ovaj list prema potrebi. Molim obratite pažnju na dnu lista gde se nalazi datum. Da biste pročitali zakon i najčešće postavljena pitanja idite na nyc.gov/PaidSickLeave.

ŠTA JE ZAPOSLENIMA POKRIVENO / NIJE POKRIVENO PREMA ZAKONU

Pokriveno	Nije pokriveno
- Zaposleni sa punim radnim vremenom - Zaposleni sa delom radnog vremena - Program za sezonske radnike - Nedokumentovani zaposleni - Zaposlenici članovi porodica - Zaposleni koji žive van grada Njujorka Zaposleni moraju raditi 80+ sati po kalendarskoj godini u gradu Njujorku. Pogledajte odeljak "Domaći radnici" na poleđini.	- Zaposleni koji rade 80 ili manje sati godišnje u gradu Njujorku - Studenti u saveznim radnim programima - Zaposleni čiji je rad kompenzovan putem kvalifikovanih stipendija - Zaposleni u vladinim agencijama - Fizioterapeuti, terapeuti, govorni patolozi, audiozozi koji su licencirani od strane Odseka za obrazovanje države Njujork <i>Ovi stručnjaci se ne nalaze na listi pokrivenih po zakonu obzirom na činjenicu da sami određuju svoj radni raspored u toku dana, imaju priliku da private ili odbiju posao koji im se nudi i plaćeni su o satu što je veoma često više 4 puta u odnosu na savezni minimalac.</i> - Samostalni zaposlenici koji se ne nalaze u definiciji zaposlenih na osnovu New York State Labor Law (idite na labor.ny.gov i potražite "Independent Contractors.") - Učesnici radnog programa na osnovu iskustva (WEP) - Određeni zaposleni kao predmet posebnog kolektivnog ugovora

Beleška: Ukoliko Vaš poslodavac ima postojeću politiku koja zaposlenima omogućava prava na bolovanje, ista mora da se slaže sa postojećim Zakonom.

OBAVEŠTENJE O PRAVIMA ZAPOSLENIH

Zaposleni	Datum pisanog zahteva za bolovanje
Novi <i>Prvi put zaposleni posle 1. aprila, 2014</i>	Prvi dan zaposlenja
Postojeći <i>Zaposleni pre 1. aprila, 2014</i>	1 Maj 2014.

Ukoliko se nalazite u grupi kojoj je pokriveno bolovanje, Vaš pretpostavljeni Vam mora dati pismeno obaveštenje da imate pravo na isto. Ono mora biti na engleskom jeziku, a na sajtu DCA postoji mogućnost da isto pronađete i na svom maternjem jeziku.

Sačuvajte kopiju obaveštenja.

IZNOS BOLOVANJA (Pogledajte odeljak "Domestic Workers" na pozadini)

Broj zaposlenih	Iznos bolovanja u kalendarskoj godini*	Plaćeno ili neplaćeno	Iznos
5 ili više	Do 40 sati	Plaćeno	Regularna dnevica ne niža od \$8 na sat (minimalac)
1-4	Do 40 sati	Neplaćeno	Nije primenjivo

*Beleška: "Kalendarska godina" podrazumeva 12 meseci provedenih u kontinuitetu kod poslodavca.

Obaveštenje o pravima zaposlenog mora sadržati u sebi i kalendarsku godinu za koju važi.

BOLOVANJE OBRAČUN I KORIŠĆENJE – VAŽNI TERMINI (Pogledajte "Domestic Workers" ispod, ako je primenjivo.)

Obračunska stopa	Datum početka obračuna	Bolovanje dostupno na korišćenje
1 sat za svakih 30 sati rada	01.04.2014. (Postojeći radnik)	30.07.2014. (Postojeći radnik)
	Prvi dan zaposlenja (Novozaposleni)	120 dana po zaposlenju (Novozaposleni)

Izuzetak: Ako ste pokriveni posebnim kolektivnim ugovorom koji je stupio na snagu 01.04.2014. Vi počinjete da ostvarujete pravo na bolovanje na osnovu gradskog zakona onda kada Ugovor prestaje da važi.

Čuvajte kopiju svih dokumenata koji pokazuju vaše pravo na količinu i iznos kao i korišćenje bolovanja.

PRIHVATLJIVI RAZLOZI ZA KORIŠĆENJE BOLOVANJA

Bolovanje možete koristiti u slučajevima kada:

- Imate fizičke ili mentalne bolesti, povredu, ili zdravstveno stanje; za koje vam je neophodna dijagnoza, briga, ili medicinski tretman vaše fizičke ili mentalne bolesti, povrede, ili stanja; i za koje vam je neophodna preventivna medicinska nega.
- Morate brinuti o članu porodice kome je neophodna medicinska dijagnoza, briga, ili medicinski tretman mentalnog ili fizičkog oboljenja, povrede, ili zdravstvenog stanja, ili kome je neophodna preventivna medicinska nega.
- Usled vanredne situacije koja može ugroziti javno zdravlje vašim radom ili zbog brige o detetu u slučaju vanredne situacije koja može ugroziti javno zdravlje.

Zakon prepoznaje sledeće članove porodice: dete; unuče; bračni drug; partner; roditelj; baba / deda; dete ili roditelj bračnog partnera; braćai i sestre (uključujući polubraću / polusestre, kao i usvojene braću ili sestre).

PRETHODNE NAJAVE

Ako je potreba za bolovanjem predvidiva, vaš poslodavac može zahtevati najavu korišćenja bolovanja do sedam dana u napred. Ukoliko je potreba za bolovanjem nepredvidiva, poslodavac može da zahteva najavu za bolovanjem odmah koliko je to moguće (u slučaju da je korišćenje razumno). Vaš poslodavac može zahtevati da priložite pismenu potvrdu o korišćenju bolovanja u svrhe lečenja.

DOKUMENTACIJA

Vaš poslodavac može zahtevati dokumentaciju od strane licenciranog lekara u slučaju da koristite bolovanje više od tri radana dana u kontinuitetu. Paid Sick Leave Law (Zakon o plaćenom bolovanju) zabranjuje da lekar odredi razlog zbog koga se koristi bolovanje. Obelodanjivanje razloga može biti zahtevano nekim drugim zakonima.

NEISKORIŠĆENO BOLOVANJE

U narednu kalendarsku godinu možete preneti svojih 40 sati neiskorišćenog bolovanja. Mada, poslodavac je u obavezi da Vam obezbedi samo 40 sati bolovanja po kalendarskoj godini.

SPREČAVANJE

Vaš poslodavac Vas ne može sprečiti u nameri da koristite bolovanje. U sprečavanje ili odmazdu uključene su pretnje, disciplinski postupak, degradacija, suspenzija smanjenje plate ili bilo koja vrsta štetnih aktivnosti protiv Vas kao i kršenje Vaših prava koja su Vam zagarantovana zakonom.

ŽALBE

Žalbu možete podneti DCA. Formular za žalbe možete preuzeti online sa nyc.gov/PaidSickLeave ili pozovite **311** (212-NEW-YORK izvan NYC).

DCA će sprovesti istragu a radiće i kao medijator između Vašeg poslodavca i Vas. DCA će zadržati Vaš identitet poverljivim osim u slučaju kada je otkrivanje identiteta neophodno radi istrage, medijacije ili je neophodno po Zakonu.

Domestic Workers Domaći radnici

Ispod se nalazi informacija o količini i obračunu bolovanja koji mogu da koriste od specifičnih do domaćih radnika a koje obuhvata City law- Gradski zakon. Ovo odsustvo je osim ona tri dana odustva na koje imate pravo prema New York State Labor Law Zakonu o radu države New York. Posetite labor.ny.gov I potražite "Domestic Workers' Bill of Rights." Sve informacije na ovoj stranici odnose se na Vas.

Količina bolovanja za kalendarsku godinu	Plaćeno / Neplaćeno	Iznos
2 dana	Plaćeno	Regularna cena rada ali ne niže od \$8 po satu (trenutno važeći minimalac) Posetite labor.ny.gov I potražite "Minimum Wage."

Obračunska stopa	Datum početka obračuna	Datum dostupnosti korišćenja bolovanja
2 dana posle 1 godine provedene na poslu	DCA će dati smernice i uputstvo na nyc.gov/PaidSickLeave	DCA će dati smernice i uputstvo na nyc.gov/PaidSickLeave

PITANJA? Kontaktirajte DCA, posetite nyc.gov/PaidSickLeave, email PaidSickLeave@dca.nyc.gov, ili pozovite **311** I zatražite informaciju o plaćenom bolovanju.